

# Where to NOW? 2010 ခံအံ့လောတံလီၢ်ဖဲလဲၣ်. ၂၀၁၀

## တံတူၢ်လိာ်မုၢ်

နီၤတူၢ်လိာ်မုၢ်အိၣ်ကွီၤအလီၢ်ခံကတံၢ်တနံၣ်အသိး, ဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ်နကဆိကမိၣ်တံၢ်လံတံၢ်ဂ့ၢ်ဘၣ်ယးဒီးခါဆူညါဒီးတံၢ်ဖဲတံၢ်မၤလၢနအိၣ်ဒီးမၤအံၤသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

မုၢ်မဆါတနံၣ်အံၤလၢလၢဘံးထီၣ်ရံၣ်ယၣ်(Victoria) အပူၤတံၢ်ယုထံၣ်န့ၣ်တံၢ်ဖဲတံၢ်မၤအကျဲလၢအလီၢ်ဆီသ့ၣ်တဖၣ်တမ့ၢ်တံၢ်လၢအညီန့ၣ်ဘၣ်.

ယမုၢ်လံၤလၢတံၢ်ဂ့ၢ်လၢလံာ်အံၤအပူၤ-ခဲအံၤလၢတံၢ်လီၢ်ဖဲလဲၣ် (Where to Now?), တံၢ်နဲၣ်ကျဲဆူ VCE, VCAL ဒီးတံၢ်မၤလိသ့ထီၣ်သးလၢတံၢ်မၤဒီးတံၢ်ထီၣ်တံၢ်မၤအတံၢ်သိၣ်လိတဖၣ်-ကမၤစၢၤန့ၣ်လၢနတံၢ်ဆၢတဲာ်လီၤကျဲဖဲလဲၣ်တဘိလၢနကယုထာဖဲန့ၣ်ဘၣ်ဒီး ၁၂ အပူၤန့ၣ်လီၤ.

အါတက့ၢ်လၢဘံးထီၣ်ရံၣ်ယၣ်ကွီၤဒီးလဲၣ်ကွီၤသ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်အိၣ်ဒီးပတီၢ်ထီၣ်တံၢ်မၤအကျဲဘၣ်ကျဲသ့အကျဲခံဘိလၢတံၢ်ယုထာအံၤသ့ၣ်-ဘံးထီၣ်ရံၣ်ယၣ်တံၢ်ကျဲဘၣ်ကျဲသ့လံာ်အုၣ်သး(Victorian Certificate of Education-VCE) ဒီးဘံးထီၣ်ရံၣ်ယၣ်တံၢ်မၤလိပတီၢ်ထီၣ်အလံာ်အုၣ်သး(Victorian Certificate of Applied Learning-VCAL) န့ၣ်လီၤ.

တံၢ်အံၤဟံၣ်ပနီၣ်ဝဲတံၢ်ဖျိထီၣ်တံၢ်ထီၣ်လၢဘံးထီၣ်ရံၣ်ယၣ်အပူၤန့ၣ်လီၤ. ယမုၢ်လံၤလၢအိၣ်ဖျိနဖးအါထီၣ်တံၢ်ယုထာတဖၣ်အံၤအဂီၢ်ဒီးတဲသကိးအဂီၢ်ဒီးနကွီၤသရၣ်သမၤဒီးဟံၣ်ဖဲပီၤဖဲအယိ, န့ၣ်အိၣ်ထီၣ်တံၢ်ဆၢတဲာ်အဂီၢ်လၢနခါဆူညါအဂီၢ်သ့ၣ်န့ၣ်လီၤ.

VCE န့ၣ်ဘၣ်တံၢ်သ့ၣ်ညါဟံၣ်ပနီၣ်အံၤလၢဟံၣ်ခိၣ်ဘၣ်လၢတံၢ်န့ၣ်လီၤဖျိဖဲမိၤကွီၤမုၢ်ဂ့ၢ်. ဝဲဖိကဟၣ်ကျဲသ့ပိညါဒီးပတီၢ်ထီၣ်တံၢ်မၤအကျဲဘၣ်ကျဲသ့(TAFE) သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

VCE ဟ့ၣ်လီၤစ့ၢ်ကိးတံၢ်န့ၣ်လီၤလၢတံၢ်ဖဲတံၢ်မၤအတတပူၤန့ၣ်လီၤ. VCE အလံာ်တဖၣ်ဟ့ၣ်လီၤတံၢ်ခွဲးဂ့ၢ်ယာ်ဘၣ်လၢတံၢ်မၤလိလၢအလီၢ်တံၢ်လီၤဆဲးလၢလံာ်ညီၣ်သိၣ်ဒီးတဘၣ်အပူၤ-ဒီးမုၢ်တံၢ်ကိးမံးလဲၣ်လၢ ပုၤဟံၣ်ခိၣ်ဖိဂ့ၢ်ဝီဆူမုၢ်ကျိၤဝဲကွၢ်, ဝဲအုၣ်ဒီးစိးတူၢ်တံၢ်သ့တံၢ်ဘၣ်သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. ကွီၤဖဲသ့ၣ်တဖၣ်ယုထာကျိၣ်အါန့ၢ်ဒီး ၄၀ ကျိၣ်လၢ VCE အပတီၢ်သ့ၣ်န့ၣ်လီၤ.

VCAL န့ၣ်မုၢ်တံၢ်မၤနီၢ်နီၢ်တံၢ်အတံၢ်ယုထာအကျဲတမံးလၢအမၤစၢၤန့ၣ်လီၤ. သိးနကသ့ၣ်ထီၣ်နတံၢ်သ့ၣ်ညါန့ၢ်ဟံၣ်လၢအပတီၢ်ထီၣ်ဒီးတံၢ်သ့တံၢ်ဘၣ်လၢတံၢ်အိၣ်ကတဲာ်ကတီၢ်သးလၢတံၢ်န့ၣ်လီၤမၤလိသ့ထီၣ်သးလၢတံၢ်မၤ, တံၢ်ထီၣ်တံၢ်ဖဲတံၢ်မၤအတံၢ်မၤလိဒီးတံၢ်န့ၣ်လီၤမၤတံၢ်မၤ, ပၣ်ယုၣ်စ့ၢ်ကိးဒီးတံၢ်လီၤယံးအတံၢ်ကျဲဘၣ်ကျဲသ့ဒီးတံၢ်သိၣ်လိမၤယုန့ၣ်လီၤ.

တံၢ်အံၤဟ့ၣ်စ့ၢ်ကိးန့ၣ်တံၢ်န့ၣ်လီၤမၤနီၢ်နီၢ်တံၢ်အတံၢ်လဲၤခိဖျိလၢအဘၣ်ထွဲဒီးတံၢ်မၤ, ပၣ်ယုၣ်ဒီးတံၢ်သ့လံာ်သ့လဲၤ, တံၢ်ဂံၢ်တံၢ်ဒီးအတံၢ်သ့တံၢ်ဘၣ်ဒီးတံၢ်ခွဲးဂ့ၢ်ယာ်ဘၣ်လၢကသ့ၣ်ထီၣ်တံၢ်သ့တံၢ်ဘၣ်လၢတံၢ်တိခိၣ်ရံၣ်မဲ, ကရူၢ်အတံၢ်မၤသကိးဒီးတံၢ်သ့တံၢ်ဘၣ်အရ့ၣ်လၢတံၢ်မၤအဂီၢ်တဖၣ်ဒီးလၢနတံၢ်အိၣ်မုၢ်ခါဆူညါအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. နထာန့ၣ်ယုၣ် VCE လၢန VCAL အပူၤသ့ၣ်န့ၣ်လီၤ.

ဖဲနစးထီၣ်မၤလိလံာ်အုၣ်သးခံဘၣ်အံၤအဆၢကတီၢ်, နယုထာတံၢ်လုၢ်အိၣ်သးသမူအတံၢ်ကျဲဘၣ်ကျဲသ့ဒီးအတံၢ်သိၣ်လိ(Vocational Education and Training-VET) သ့ၣ်န့ၣ်လီၤ.

VET တံၢ်တိာ်ကျဲသ့ၣ်တဖၣ်ဟ့ၣ်ကွီၤဖဲသ့ၣ်တဖၣ်တံၢ်ခွဲးတံၢ်ယာ်လၢကမၤလိယုၣ်ကွီၤအတံၢ်မၤလိ, ယုၣ်ဒီးတံၢ်ဖဲတံၢ်မၤအတံၢ်လဲၤခိဖျိဒီးမံးဟ့ၣ်သ့ၣ်ဖျါထီၣ်လၢကွီၤဖဲသ့ၣ်တဖၣ်အကျါန့ၣ်လီၤ. ကွီၤဖဲတဖၣ်န့ၣ်ကမၤန့ၣ်ဝဲတံၢ်ထီၣ်သ့ၣ်ညါန့ၢ်ဟံၣ်အရ့ၣ်ဘၣ်ယးဒီးတံၢ်ဖဲတံၢ်မၤ, ဒီးကမၤဘၣ်ဝဲတံၢ်မၤအတံၢ်လဲၤခိဖျိတချးလၢအဖျိကွီၤဘၣ်န့ၣ်လီၤ.

တံၢ်မၤလိသ့ထီၣ်သးလၢတံၢ်မၤဒီးတံၢ်ထီၣ်တံၢ်မၤလိလၢအဒီးသန့ထီၣ်အသးလၢကွီၤတဖၣ်မုၢ်တံၢ်ယုထာအဂၤတမံးလၢကွီၤဖဲလၢအအဲၣ်ဒီးမၤဝဲအတံၢ်ထီၣ်တံၢ်သိၣ်လိဖဲအအိၣ်ဒီးလၢကွီၤအကတီၢ်န့ၣ်လီၤ. ကွီၤဖဲသ့ၣ်တဖၣ်ကမၤယုၣ်ကတီၢ်ဖျိတံၢ်မၤယုၣ်ဒီးတံၢ်ထီၣ်တံၢ်လုၢ်အိၣ်သးသမူအတံၢ်သိၣ်လိဖဲအမၤဝဲဝဲ VCE မုၢ်တမ့ၢ် VCAL အဆၢကတီၢ်န့ၣ်လီၤ.

ယန့ၣ်လၢနမုၢ်ယုထာကျဲဖဲလဲၣ်တဘိဂ့ၢ်, တံၢ်ကျဲဘၣ်ကျဲသ့လၢနဒီးန့ၢ်လံအံၤသ့ၣ်တဖၣ်ကမုၢ်ဝဲတံၢ်ၤလီၤကျဲတဘိလၢနတံၢ်မၤလၢပုၤနတံၢ်အိၣ်မုၢ်ဆူညါလၢအသ့အသ့ဖျါထီၣ်နီၢ်နီၢ်န့ၣ်လီၤ.

ယဆၢကသ့ၣ်လံာ်လၢနတံၢ်ထီၣ်ကွီၤလၢလီၢ်ခံကတံၢ်တနံၣ်ဒီးခါဆူညါအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. ယန့ၣ်လၢလံာ်တဘၣ်အံၤကမၤစၢၤန့ၣ်လၢနက့ၢ်အိၣ်ထီၣ်နတံၢ်ဆၢတဲာ်လၢအရ့ၣ်တနီၤန့ၣ်လီၤ.



နမူနာအယူခံတယူခံအိတ်ထဲလဲင်ဘဉ်ဆဉ်,နကဘဉ်ဖျိထီဉ်ဝ်းမဝံဝဲ-

- အစုကတၢ်သၢယူခံးလၢတၢ်မလိအိၤလၢအဲကလံာ်ကျိာ်ကရူာ်အဖျါလၢလၢအသိးလိၤ.
  - Foundation English Units 1 and 2 (တၢ်သုထီဉ်အဲကလံာ်ကျိာ်ယူခံးဝ်း၂)
  - English Units 1-4 (အဲကလံာ်ယူခံးဝ်း၄)
  - English as a Second Language (ESL) (အဲကလံာ်ကျိာ်ခံကလုာ်တကလုာ်အသိး-ESL)ယူခံး၃-၄ Units 3 and 4
  - English Language Units 1-4 (အဲကလံာ်ကျိာ်ယူခံးဝ်း၄)
  - Literature Units 1-4. (လံာ်လၢဝိညါယူခံးဝ်း၄)

ယူခံးဝ်း၂လၢအဲကလံာ်ကျိာ်ကရူာ်တခါဘဉ်သ့ဘဉ်တၢ်ကံာ်အိၤအဲကလံာ်ကျိာ်တၢ်လိာ်ဘဉ်အသိးလၢတအါန့ၢ်ဘဉ် ခံယူခံးဘဉ်န့ၢ်လိၤ.

- တၢ်မလိသၢခါလၢယူခံးဝ်း၄အပူၤမ့ၢ်သိးကမၤလၢပျဲတၢ်လိာ်ဘဉ်လၢအဲကလံာ်ကျိာ်အဂီၢ်န့ၢ်လိၤ.

တၢ်မလိ(Sequences) သ့တဖၣ်အံၤအိတ်ဝဲလၢ VCE အတၢ်မလိဝ်း မ့တမ့ၢ် VCE VET အတၢ်တီၢ်ကျဲအပူၤသ့ဝဲန့ၢ်လိၤ.

### ယကမၤန့ၢ်(ENTER) ဝီလဲဉ်.

ENTER ဝဲးတၢ်န့ၢ်ဘဉ်တၢ်ဟံးဖျိဉ်မၤအိၤလၢဘဲးထီဉ်ယဉ်တၢ်တူၢ်လိာ်တၢ်မလိပတီၢ်ထီဉ်အဝဲလိာ်(Victorian Tertiary Admission Centre- VTAC)ခိဖျိစူးကါဝဲVCEတၢ်မလိအမးတဖၣ်န့ၢ်လိၤ.VTAC စူးကါENTER အတၢ်မၤကျဲလၢတၢ်တူၢ်လိာ်ကိဖိလၢဖျိဉ်စိမိၤကိအဂီၢ်န့ၢ်လိၤ. ဝီသိးနကမၤန့ၢ်ENTER အဂီၢ်နကဘဉ်မဝံကွဲာ်ယူခံး၃-၄ လၢအဘဉ်ယးဝ်းအဲကလံာ်ကျိာ်တၢ်လိာ်ဘဉ်(လၢကရူာ်လၢအဖီခိဉ်)ခံမံလၢဝီးမလိဝံအါ ထီဉ်တၢ်မလိသၢခါလၢယူခံးဝ်း၄လၢတၢ်လိာ်ဘဉ်လၢအဲကလံာ်ကျိာ်အဂီၢ်န့ၢ်လိၤ.နကဘဉ်မၤန့ၢ်စ့ၢ်ကိးတၢ်မလိအမးလၢတၢ် သ့တဖၣ်အံၤအဂီၢ်န့ၢ်လိၤ. VTAC ဟံးလိတၢ်သိဉ်တၢ်သိလၢတၢ်ဟံးဖျိဉ်မလိVCE ဝီးVETတပူၤယိအဂီၢ်လိလိဆိဆိ,အယိနမ့ၢ်ဟံးလိသး လၢနကပတံထီဉ်ENTERဝဲနမဝံVCE အခါန့ၢ်,ဝဲသကိးတၢ်ဝီးနVCE အမူၤခိဉ်ဘဉ်ယးဝ်းတၢ်ဘျုးသ့တဖၣ်အံၤန့ၢ်တက့ၢ်.

### ဒ်သိးယကမၤန့ၢ် VCEအဂီၢ်ယကဘဉ်မမန့ၢ်လဲဉ်.

ဒ်သိးနကမၤန့ၢ်VCEအဂီၢ်နကဘဉ်မလၢပျဲ VCEတၢ်တီၢ်ကျဲအတၢ်လိာ်ဘဉ်တဖၣ်လၢအဟံးဖျါလၢတၢ်ထုးထီဉ်ရၢလိၤအံၤအကူၢ်ပူၤ,ဒ်သိး ယကမၤန့ၢ် VCEလံာ်အုာ်သးအဂီၢ်ယကဘဉ်မန့ၢ်လိၤ.

နကိကဆၢတဲာ်လၢမ့ၢ်နမဝံမ့တမ့ၢ်ဖျိထီဉ်ယူခံးတဖၣ်လၢန VCEအတၢ်တီၢ်ကျဲအပူၤလၢအိဉ်ဒီးတၢ်သးမံခါန့ၢ်လိၤ.တၢ်မလၢပျဲမဝံကဘဉ် တၢ်ဟံးဖျါအိၤဒ်'S' အသိးလိၤ.တၢ်မလၢပျဲမဝံအတၢ်လိာ်ဘဉ်တဖၣ်မ့ၢ်တအိဉ်ဒီးတၢ်သးမံဘဉ်န့ၢ်ကဘဉ်တၢ်ဟံးအိၤဖျါအိၤဒ် 'N'အသိးလိၤ.

VCEတၢ်မလိအယူခံးတခါစုာ်စုာ်န့ၢ်အိဉ်ဒီးတၢ်အသုအသုအစတဖၣ်လၢကဘဉ်မဝံတၢ်ဒ်သိးကမၤန့ၢ်'S' အစလၢယူခံးဝဲန့ၢ်အဂီၢ်လိၤ. တၢ်အစတဖၣ်ဟံးဖျါထီဉ်လၢမ့ၢ်နသ့ညါတၢ်မန့ၢ်ဒီးမၤအိၤသ့ဝဲနမဝံနယူခံးဝဲအလိာ်ခံလဲဉ်န့ၢ်လိၤ.တၢ်အစတဖၣ်ပုၤယုာ်ဒီးတၢ် သ့ညါဒီးတၢ်သ့တၢ်ဘဉ်လၢအရ့ဒိဉ်တဖၣ်လိၤ.VCE တၢ်မလိအယူခံးတခါစုာ်စုာ်န့ၢ်တၢ်အစတဖၣ်အိဉ်ဝဲဝဲခံဒီးလွဲာ်အကဆူးန့ၢ်လိၤ.

ဒ်သိးယကမၤန့ၢ်ယူခံးဝဲဒီး၂အဂီၢ်န့ၢ်ယကဘဉ်မမန့ၢ်လဲဉ်.

တၢ်မလၢယူခံးဝဲဒီး၂အပူၤတဖၣ်န့ၢ်ဘဉ်ယးဝ်းကိန့ၢ်လိၤ.နသရဉ်/မ့တဖၣ်ကကျဲလိၤတၢ်ဖဲးတၢ်မတဖၣ်လၢကကွၢ်မ့ၢ်နတၢ်လဲထီဉ် လဲထီအိဉ်ထဲလဲဉ်န့ၢ်လိၤ.တၢ်မတဖၣ်အိဉ်ဒီးတၢ်ဟံးပနီဉ်တၢ်ဆၢကတီၢ်တဖၣ်ဒီးနကဘဉ်အိဉ်ဒီးတၢ်ဂ့ၢ်အဂ့ၢ်ကတၢ်တဖၣ်လၢနကမၤထီဉ် တၢ်ဟံးပနီဉ်တၢ်ဆၢကတီၢ်န့ၢ်လိၤ.အယိနကြးရဲဉ်ကျဲဂ့ၢ်ဂ့ၢ်လၢနတၢ်မၤခဲလၢကဝံလၢဘဉ်ဆၢဘဉ်ကတီၢ်န့ၢ်လိၤ.နမၤမ့ၢ်တဝံလၢနကိအ တၢ်ဟံးပနီဉ်တၢ်ဆၢကတီၢ်တဖၣ်အပူၤန့ၢ်ဘဉ်သ့ဘဉ်နတၢ်မဝံနယူခံးန့ၢ်တအိဉ်ဒီးတၢ်သးမံဘဉ်န့ၢ်လိၤ.

လၢယူခံးဝဲဒီး၂အဂီၢ်,ဖဲတၢ်ဟ့ၣ်နလၢ'S' မ့တမ့ၢ်'N' လၢယူခံးဝဲတဖၣ်အဂီၢ်န့ၢ်,ကိတနီၤနီၤကဟ့ၣ်စ့ၢ်ကိးနဒီးအတီပတီၢ်လၢနတၢ်ဖဲး တၢ်မလၢနမဝံတဖၣ်န့ၢ်လိၤ.တၢ်အတီပတီၢ်အံၤတၢ်ဟံးဖျါထီဉ်အိၤဆူ VCAAဘဉ်.

ဒ်သိးယကမၤန့ၢ်သမံသမံဘဉ်ယသးလၢယူခံးဝဲဒီး၄အဂီၢ်န့ၢ်ယကဘဉ်မမန့ၢ်လဲဉ်.

လၢယူခံးဝဲဒီး၄အဂီၢ်,နကဘဉ်မၤန့ၢ်အတီပတီၢ်လၢနတၢ်မဝံတၢ်ဖဲးတၢ်မတဖၣ်ယုာ်ဒီး'S'ဒီး'N'လၢယူခံးဝဲလၢတၢ်မဝံတၢ်မလၢ အိဉ်ဒီးတၢ်သးမံအဂီၢ်န့ၢ်လိၤ.

VCE တာ်မလိတခါစု်စု်အပူအိ်ဒီးတာ်မအပတီ်သပတီ်လယူ်နံး၃ဒီး၄တဖ်အဂီ်-

- ကိုအတာ်သမံထံခံဘျီဒီးတာ်ဒီးစးတဘျီ မုတမုာ်
- ကိုအတာ်သမံထံတဘျီဒီးတာ်ဒီးစးခံဘျီ

VCE တာ်မလိကိးခါဒီးန့်အိ်ဒီးတာ်ဒီးစးတဘျီအစ့ကတာ်န့်လီ.

ယူ်နံး၃ဒီး၄အတီတဖ်အဂီ် VCAA ပာ်ဆုရဲ်ကျဲးပဲကိ်ဖဲလဲာ်အတာ်ဖဲတာ်မ-လကိ်ဒီးတာ်ဒီးစးတဖ်ခံခါလဲာ်အပူလီ. တာ်မအကျဲးလအလီကလိာ်အသးန့်ဘၣ်ထဲလိာ်အသးဒီးVCE VET အတာ်တီာ်ကျဲးတဖ်လီ.တာ်အဲန့်အဲသ့ၣ်အိ်ဒီးကိုအတာ်သမံထံဒီးအတာ်ဒီးစးန့်လီ.နကိ်ကတဲဘၣ်နလနမန့် VCE VET အတာ်တီာ်ကျဲးမန့တဖ်လဲန့်လီ.

တာ်သမံသမိးအကလုာ်လယူ်နံး၃ဒီးယူ်နံး၄တဖ်အပူ

လ VCEအပူတာ်သမံသမိးလယူ်နံး၃ဒီး၄တဖ်အပူအိ်ဒဲခံကလုာ်လီ.

အိ်ဒဲထံးတကလုာ်န့်မုာ်ဝဲတာ်သမံထံလဘၣ်တာ်မလဲအီလကိ်လီ.နသရဲ်/မုာ်တဖ်ကပာ်လီတာ်ဖဲတာ်မတဖ်လဲတာ်ကဘၣ်မလဲအီလကိ်ကတဲဘၣ်န့်လီ.တာ်သ့ၣ်တဖ်အံ့ညီန့်ဘၣ်ထဲဒီးကိုအတာ်သမံထံတာ်မလိတာ်ဖဲတာ်မ(SAC's)မုတမုာ် ကိုတာ်သမံသမိးတာ်မတဖ်(SAT'S) န့်လီ.

ခံကလုာ်တကလုာ်န့်မုာ်ဝဲတာ်ဒီးစးတဖ်လ VCEတာ်မလိတဘျီစု်စု်အပူန့်လီ.တာ်သ့ၣ်တဖ်အံ့တာ်ကွဲးလီအီသ့,တာ်တဲအီသ့, တာ်ဒုးန့်အီလအိ်လဲးထြီနံးသ့ဝဲန့်လီ.အါတက့ာ်ဘၣ်တာ်မအီလဲလါနီၣ်ဝဲဘၣ်,ဘၣ်ဆၣ်တာ်မလိဖုာ်ကိာ်ဖိတဖ်အပူ တာ်ဒီးစးအိ်လဲလါယူ့မုတမုာ်လါအီးကထိဘၣ်အပူန့်လီ.

တာ်မလဲတာ်သမံထံအပူခဲလဲာ်န့်,ကိုတာ်သမံထံဒီးတာ်ဒီးစးတဖ်ခဲလဲာ်အပူ, VCAAအိ်ဒီးတာ်မအကျိအကွာ်လီတာ်လီ ဆဲးလဲကမလီတာ်ကိ်ခဲလဲာ်လဲထံကိာ်အပူတဖ်ကပာ်ပနီၣ်အပတီာ်ဒ်သိးသိးန့်လီ.အဲသ့ၣ်ပုာ်ယုာ်လဲအဘၣ်ယးစရီပတီာ်တာ် မအကျိအကွာ်ပူဒီးသမံသမိးကွာ်ဝဲတဘျးဘျီလနတာ်ဖဲတာ်မတဖ်အဖိခိ်န့်လီ. GATမုာ်ဝဲတာ်မအကျိအံ့အကျိတခါန့်လီ.

### ဘၣ်ယးGAT အဂ့ာ်အကျိ

တာ်ဖျိတာ်ဒီးစးထီရီ(The General Achievement Test ) မုတမုာ် GATန့်မုာ်ဝဲတာ်ဒီးစးဘၣ်ယးတာ်သ့ၣ်ညါအါတက့ာ်ဒီးတာ်သ့ၣ်ဘၣ်လဲ အဘၣ်ယးဒီးတာ်ဆဲးကျိးဆဲးကျဲးတာ်ဂံတာ်ဒုး,စအ့ၣ်ဒီးစးဖိကဟၣ်,တာ်အိ်မုအိ်ဂဲ,ဒွဲလဲတာ်ကူၣ်သ့ဒီးစိာ်ဂျာ်စဲအ့ၣ်(socialsciences) တဖ်န့်လီ.

GATမုာ်ဝဲတာ်အရ့ဒိ်တခါလ VCE တာ်သမံထံအပူလီ.တာ်အံ့တာ်တဒုးအီလန VCEအစတဖ်မုတမုာ်နတာ်န့်လီ.ကိုတဖ်အပူဘၣ်ဆၣ်, GATမုာ်ဝဲတာ်မအရ့ဒိ်လဲသမံသမိးကွာ်န့်ကိုအတာ်သမံထံတဖ်ဒီးတာ်ဒီးစးတဖ်လဲအသးဘၣ်ဘျီဘၣ်ဒါန့်လီ.

လဲတာ်န့်အယီ,နမုာ်ဆဲးလီမဲလဲလ VCEတာ်မလိယူ်နံး၃ဒီး၄အပူမုတမုာ်VCE VET တာ်ဟ့ၣ်မးတာ်တီာ်ကျဲးန့်,မုမုာ်ဘၣ်ဆၣ်၁၁နံၣ်မုတမုာ်၁၂ နံၣ်ဘၣ်ဆၣ်,နဘၣ်ဒီးစး GATန့်လီ.

နGATအစထူးထီၣ်တဖ်တာ်ကပာ်ဖျါထီၣ်ဒီးနတာ်ဒီးစးအစတဖ်အလံာ်ပာ်ဖျါလီ.

### တာ်အစတဖ်ဘၣ်တာ်ပာ်ဖျါအီဒ်လဲၣ်.

#### တာ်ပာ်ဖျါတာ်ဒီးစးအစတဖ်

နမုာ်မလိထဲယူ်နံး၁ဒီး ၂န့်,နကမန့်တာ်ပာ်ဖျါတာ်ဒီးစးအစတဖ်ခိ်ဖျိန့်လီ.နမုာ်မလိယူ်နံး၃ဒီး၄န့်,တာ်ပာ်ဖျါတာ်ဒီးစးအစတဖ်န့် VCAAကဆုန့်ဆုအိ်ခိ်ဖျိလံာ်တးလဲလါဒ်စဘၣ်အပူလီ.

တာ်ပာ်ဖျါတာ်ဒီးစးအစတဖ်ကဒုးန့်လဲမုာ်နမန့်'S'မုတမုာ်'N'လယူ်နံးကိးခါဒီးလဲနဆဲးလီမဲလဲလဲနမလိ-ယူ်နံး၁,၂,၃ဒီး၄ တဖ်အပူန့်လီ.

နတ်ဖုံးတံးမာလာယူနိုင်းဒီဂရီနဲ့မုာ်လာကွီတံးသမံထံတံးမာလိတံးဖုံးတံးမာအဂီၢ်.ကွီတံးသမံထံတံးဖုံးတံးမာတဖၣ်အဂီၢ်ဒီးတံးဒီး  
စးတဖၣ်ကဘၣ်တံးပာ်ဖျါအမးအပတီၢ်A+ဆူEမုတမုာ် UG(တဖျါ)တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

နမုာ်မာန့ၢ်တံးဟ့ၣ်အပတီၢ်တံးသမံထံတဖၣ်ခံခါမုတမုာ်အါန့ၢ်အန့ၣ်ဒီးမာန့ၢ်'S'လာတံးမာလိယူနိုင်းဒီဂရီလၢတန့ၣ်ယီအတီၢ်ပူန့ၣ်နကမာန့ၢ်  
တံးမာလိအမးန့ၣ်လီၤ.တံးမာလိအမးန့ၣ်ဘၣ်တံးဂံၢ်အီၤလၢတံးထီၣ်ဝ-၅၀ဒီးတံးအံၤမုာ်ဝဲတံးထီၣ်လၢမုာ်နမာယုာ်မာသကိးတံးဒီးပုၤအ  
ဂၤတဖၣ်လၢအထီၣ်တံးမာလိတဖၣ်အံၤဒဲလဲၣ်န့ၣ်လီၤ.

တံးမာလိအမးန့ၣ်ကဘၣ်တံးဒူးန့ၢ်အီၤလၢVCAAမုာ်ဝံၤန့ၣ် VTAC ကစူးကါဝဲတံးအံၤလၢကစူးတယာ်ဝဲန ENTERလီၤ.

နမုာ်မာဝံၤVCE VET ယူနိုင်းတဖၣ်န့ၣ်တံးတဖၣ်အံၤကဘၣ်တံးပာ်ဖျါထီၣ်အီၤလၢနတံးပာ်ဖျါတံးဒီးစးအစတဖၣ်အပူၤလီၤ.နမာ VCE VET  
တံးတီၢ်ကျဲၤမုာ်ဝံၤန့ၣ်နကဒီးန့ၢ်လံာ်အုၣ်သးလီၤဆီလၢRTO အအိၣ်ယုာ်ဒီးVCEအလံာ်အုၣ်သးန့ၣ်လီၤ.နမုာ်မာန့ၢ်တံးဖုံးတံးမာလာတံးမာလိအမးလၢ  
VCE VETတံးတီၢ်ကျဲၤန့ၣ်နမးတဖၣ်တံးကစူးယုာ်လၢတံးပာ်ဖျါတံးဒီးစးအစတဖၣ်အပူၤယုာ်ဒီး VCEတံးမာလိတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

**VCE certificate**

**VCEလံာ်အုၣ်သး**

နမုာ်မာလၢပုၤမာဝံၤVCEအတံးလိၣ်ဘၣ်တဖၣ်အိၣ်ဒီးတံးသးမံန့ၣ်နကဒီးန့ၢ်လံာ်အုၣ်သးလီၤ.

**တံးအဂၤလၢဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ်ယအဲၣ်ဒီးသ့ၣ်ညါ**

**တံးထုးထီထီၣ်တံးမာလိအကတီၢ်**

တံးထုးထီထီၣ်တံးမာလိအကတီၢ်တဖၣ်န့ၣ်မုာ်ဝဲဗျာ်စီမိန့ၣ်အခိၣ်ထံးကတံးတန့ၣ်အတံးမာလိတဖၣ်လၢတံးပာ်ဖျါန့ၢ်အီၤလၢ VCEအပူၤလီၤ.  
နမုာ်ပူၤဖျါစီလၢအယုအါထီၣ်တံးတဖၣ်န့ၣ်.တံးထုးထီထီၣ်တံးမာလိအကတီၢ်သန့ထီၣ်အသးလၢနတံးသးဝဲလၢတံးမာလိအပူၤအါန့ၢ်ဒီး  
VCEန့ၣ်လီၤ.တံးထုးထီထီၣ်တံးမာလိအကတီၢ်တဖၣ်န့ၣ်တမုာ် VCEအယူနိုင်းတဖၣ်ဘၣ်ဒီးတံးတဆိကမိၣ်န့ၢ်အီၤလၢတံးမာလၢပုၤမာဝံၤ VCE  
တဖၣ်လၢအိၣ်ဒီးတံးသးမံန့ၣ်ဘၣ်.တံးထုးထီထီၣ်တံးမာလိတံးတီၢ်ကျဲၤတဖၣ်န့ၣ်မုာ်ဝဲတံးမာလိအဆၢကတီၢ်ပုၤပုၤလၢန့ၣ်အခိၣ်  
ထံးကတံးတန့ၣ်အတံးတီၢ်ကျဲၤလၢဗျာ်စီမိအပူၤအစၢကတံး ၂၀%န့ၣ်လီၤ.

တံးထုးထီထီၣ်တံးမာလိအစတဖၣ်အတံးသးမံန့ၣ်ကဘၣ်တံးပာ်ဖျါထီၣ်အီၤလၢနတံးပာ်ဖျါတံးဒီးစးအစတဖၣ်အပူၤဒီးဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ်ကမၤစၢ  
နလၢန ENTER ဒ်VCEတံးမာလိယုန့ၣ်လီၤ.နမုာ်ဘၣ်တံးယုထၢနလၢတံးမာလိအကတီၢ်လၢအဘၣ်ထွဲလိာ်အသးန့ၣ်ညီၣ်န့ၢ်နကထီၣ်မာလိဘၣ်  
တံးမာလိအံၤဝဲနထီၣ်ဗျာ်စီမိခံန့ၣ်တန့ၣ်အဆၢကတီၢ်န့ၣ်လီၤ.

ဒ်သိးနကကြးဒီးတံးထုးထီထီၣ်တံးမာလိအကတီၢ်န့ၣ်နကဘၣ်မာလၢပုၤမာဝံၤတံးဒီးစးဆီ VCE အတံးမာလိတဖၣ်လၢယူနိုင်းဒီဂရီ  
အပူၤဒီးနကဘၣ်မာန့ၢ်တံးမာလိအမးအစၢကတံး၄၁မးန့ၣ်လီၤ.နကွီကရဲၣ်ကျဲၤန့ၢ်နဖဲနထီၣ်ဗျာ်စီမိအဆၢကတီၢ်လၢတံးထုးထီထီၣ်  
တံးမာလိအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

**ယကထီၣ်ဘၣ်ဗျာ်စီမိမုတမုာ်TAFEဒ်လဲၣ်.**

VTAC ကစူးန့ၢ်န ENTERခီဖျါစူးကါဝဲVCAA တံးမာလိအမးလၢယူနိုင်းဒီဂရီတဖၣ်အပူၤလီၤ.တံးမာလိအဂၤတဖၣ်တံးစူးကါအီၤ  
လၢတံးဂံၢ်နတံးန့ၣ်လီၤန့ၣ်ပာ်ယုာ်ဒီးVCE VET တံးတီၢ်ကျဲၤတဖၣ်ဒီးတံးထုးထီထီၣ်တံးမာလိအဆၢကတီၢ်တဖၣ်သ့ဝဲန့ၣ်လီၤ.

ENTER န့ၣ်မုာ်ဝဲတံးထီၣ်တံးဒူးခဲလၢာ်လၢပုၤကွီဖိတကအတံးမာန့ၢ်တံးလၢအတံးမာယုာ်မာသကိးတံးဒီးပုၤကွီဖိအဂၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.တံးအံၤပုၤန့ၢ်  
လၢတံးမာလိသၢပတီၢ်တပတီၢ်လၢတံးထီၣ်သကြဲၤပုၤကွီဖိတဖၣ်လၢအမာဝံၤVCEတံးမာလိတဖၣ်လၢတံးဘၣ်ထွဲအိၣ်တဖၣ်တန့ၢ်ဒီးကဘၣ်တံး  
ပာ်ဖျါဆူနအိၣ်လၢ၀.၀၀ဒီး၉၉.၉၅ အကဆူးန့ၣ်လီၤ.

တံးဂုၢ်တံးကျဲၤလီၤတံးလီၤဆဲးဘၣ်ယးတံးမာကျဲၤတဖၣ်အံၤဒီးတံးယုထၢပတီၢ်ထီတဖၣ်န့ၣ်တံးဟ့ၣ်ပာ်အီၤလၢVTACတံးထုးထီၣ်ရလီၤတ  
ဖၣ်လၢလံာ်အံၤအပူၤန့ၣ်လီၤ-

- တံးန့ၣ်လီၤဆူတံးမာလိအပတီၢ်ထီတဖၣ်(ယုကွီအီၤသ့ဒ်ထဲဝဲVTACဝဲး(ဘ်)တခါဇိ)
- ABCအတံးထီၣ်တံးဒူး(လံာ်ကွဲးဒီးအံၤဘၣ်တံးဆူယုာ်ဒီး ENTERတံးပာ်ဖျါလၢလါဒ်ဝဲဘၣ်အပူၤ)
- တံးယုထၢ! (အတံး၁၀လံာ်တံးကစီၣ်လၢဘၣ်တံးနီၤလီၤအီၤလၢကွီတဖၣ်အပူၤ)

- 2010 VTAC တာ်နံင်ကျဲ(တာ်မနုၢ်အိၤသ့ဖဲတာ်ကစီၣ်အကရၢတဖၣ်အပူၤ\$15 .00 rrp ဒီးဖဲVTAC အဝဲး(ဘၣ်))
- ဘံးထိရံၣ်ယၣ်ပတီၢ်ထီတာ်န့ၣ်လီၤခိလုၣ်ကိအတာ်လိၣ်ဘၣ်တဖၣ်(Victorian Tertiary Entrance Requirements (VICTER) ၂၀၁၁လၢ၁၁ နံၣ်မ့တမ့ၢ်(VICTER) ၂၀၁၂ နံၣ်လၢ၁၀ နံၣ်(တာ်မနုၢ်အိၤသ့ခိဖျိကိတဖၣ်)
- ကျဲ VTAC အဝဲး(ဘၣ်)ဖဲ [www.vtac.edu.au](http://www.vtac.edu.au)
- တာ်ဟ့ၣ်လၢကပိၤဒီးခိၣ်ဖးတဖၣ်လၢ VCE အပူၤ  
တာ်ဂ့ၢ်တာ်ကျဲဘၣ်ပးတာ်ဟ့ၣ်လၢကပိၤဒီးခိၣ်ဖးလၢအပိၣ်ထွဲထီၣ်အသးတဖၣ်တာ်ယုသ့ၣ်ညါအိၤန့ၣ်ဖဲVCAA အဝဲး(ဘၣ်)–  
[www.vcaa.vic.edu.au/excellenceawards/](http://www.vcaa.vic.edu.au/excellenceawards/) န့ၣ်လီၤ.
- တာ်အဂ့ၢ်ကတာ်လၢတာ်အကတီၢ်တကတီၢ်အပူၤ  
တာ်ဖံးတာ်မၤအဂ့ၢ်တဖၣ်လၢဘၣ်တာ်ဒုးအိၣ်ထီၣ်အိၤလၢပုၤကိဖိလၢအမၤလိဘၣ်ပးဖဲဖိကဟ့ၣ်တဖၣ်,တာ်ဂီၤမုၢ်ဒီးတာ်ဒုးန့ၣ်လဲၤလၢတာ်မၤ  
လိတဖၣ်န့ၣ်ဘၣ်တာ်မၤလၢကပိၤအိၤလၢ Top Acts, Top Arts, Top Class, Top Designs ဒီး Top Screen. တာ်မၤလၢကပိၤတဖၣ်အပူၤလီၤ.
- VCE ပုၤမၤန့ၢ်တာ်တဖၣ်အတာ်ဟ့ၣ်လၢကပိၤ  
ကိဖိတဖၣ်အတာ်ကဲခိၣ်ကဲန့ၢ်ဒီးတာ်ဟ့ၣ်လီၤသးဆူအဝဲသ့ၣ်အကိၣ်ဒီးအပူၤတဖၣ်တဖၣ်န့ၣ်ဘၣ်တာ်ဟံးပနီၣ်အိၤလီၤ.
- တာ်ကတီၢ်အဲကလံးကျိၣ်ဘျုးဘျုး ဆိုဆိုအတာ်ဟ့ၣ်လၢကပိၤ  
ပုၤကိဖိတဖၣ်န့ၣ်လီၤထံကီၢ်အတာ်ကတီၢ်ပုၤဖဲအဝဲသ့ၣ်အိၣ်၁၀,၁၁တီၤဒီး၁၂တီၤအခါသ့ဖဲန့ၣ်လီၤ.
- Margaret Schofield Memorial Music Scholarship (တာ်သ့ၣ်နီၣ်ထီၣ်က့ၢ်မၤကရဲးစကူဖု(လ်) (Margaret Schofield)  
အတာ်ဒုတာ်အုအတာ်ဟ့ၣ်မၤစၢ  
VCE ကိဖိတဖၣ်လၢအဒုးန့ၣ်တာ်သးဝံၣ်တဖၣ်မ့ၢ်မၤလိပဒိၣ်ကိန့ၣ်တီၣ်ထီၣ်တနံၣ်တဘျီတာ်မၤစၢအံၤသ့ဖဲန့ၣ်လီၤ.
- ခိၣ်ဖးအကတဖၣ်ဟံးယုၣ်ဒီး–  
Premier's VCE Awards (ကိတီၢ်ခိၣ်ကျိၣ်အVCE အတာ်ဟ့ၣ်လၢကပိၤ)  
Australian Student Prize (အိၤစံးလံၤယါကိဖိအတာ်ဟ့ၣ်လၢကပိၤ)  
Australian Vocational Student Prize. (အိၤစံးလံၤယါတာ်လုၢ်အိၣ်သးသမုတာ်ဖံးတာ်မၤအကိဖိအတာ်ဟ့ၣ်လၢကပိၤ)တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

## ဘၣ်ပးတာ်လုၢ်အိၣ်သးသမုတာ်ဖံးတာ်မၤတာ်ကျဲဘၣ်ကျဲသ့ဒီးတာ်မၤလိ(VET)

ကျဲအိၣ်သးဘိလၢတာ်ဟံးယုၣ် VET ဒ်န VCE တခါအသိးလီၤ.နမ့ၢ်မၤဝံးVET အကံၢ်အစီလၢကျဲတဘိဘိလၢကျဲသ့ၣ်တဖၣ်အံၤအပူၤ  
န့ၣ်နကဒီးန့ၢ်လံၤအုၣ်သးလၢRTO အအိၣ်ယုၣ်ဒီးတာ်ဟ့ၣ်အမးလၢ VCE အပူၤလီၤ.

### VCE VET တာ်တီၢ်ကျဲတဖၣ်

VCE VET ပုၤကိဖိတဖၣ်မၤဝဲတာ်လုၢ်အိၣ်သးသမုတာ်ဖံးတာ်မၤတာ်မၤလိတာ်တီၢ်ကျဲတဖၣ်ဒ်အမ့ၢ်တာ်မၤလိလျူ ယနတာ်မၤလိတခါအသိးန့ၣ်လီၤ.  
အခဲအံၤVCE VET တာ်တီၢ်ကျဲအိၣ်ဝဲအါန့ၢ်၁၀ကလုၣ်လၢတာ်ယုထၢအိၤသ့န့ၣ်လီၤ.VCE VET တာ်တီၢ်ကျဲတဖၣ်အစရီန့ၣ်နယုကျိအိၤသ့ဖဲVCAA  
အဝဲး(ဘၣ်)ဖဲ [www.vcaa.vic.edu.au](http://www.vcaa.vic.edu.au) သ့လီၤ.

VCE VET ကမၤစၢန့ၢ်လၢနတာ်မၤဝံးမၤလၢပုၤတာ်လၢနVCE အပူၤအိၣ်ဒီးတာ်သးမံဒီးကဟ့ၣ်စ့ၢ်ကိးန့ၢ်တာ်အကံၢ်အစီလၢအဘၣ်တာ်  
ဟံးပနီၣ်တုၢ်လိၣ်အိၤဖဲအိၤစံးလံၤယါအပူၤန့ၣ်လီၤ.အဝဲအံၤနဆဲးထီၣ်တာ်မၤလိသ့ဖဲ,အဒိဖဲTAFE ဖျၢၣ်စီမိန့ၣ်လီၤ.

VCE VET တာ်တီၢ်ကျဲတဖၣ်လၢယုၣ်နံး၃ဒီး၄အပူၤန့ၣ်ဟံးယုၣ်သ့လၢတာ်ဒုးန့ၢ်အိၤတာ်န့ၣ်လီၤအဂီၢ်ခိဖျိVTAC န့ၣ်လီၤ.

နမ့ၢ်သးဖဲလၢတာ်မၤလိအိၤတခါအအုရံယုၣ်အပူၤန့ၣ်,သံက့ၢ်န့ၣ်VCE မ့တမ့ၢ်VET ပုၤမၤဆုတာ်လၢ VCE VET တာ်တီၢ်ကျဲ  
တဖၣ်လၢအုရံယုၣ်အပူၤအံၤလၢမ့ၢ်အကမၤစၢန့ၣ်VCE ဒ်လဲၣ်တက့ၢ်.

### ၂. ကိၣ်ခိၣ်ထံးတာ်မၤလိသ့ထီၣ်သးဒီးတာ်မၤလိသ့ထီၣ်သးလၢအိၣ်ဒီးအလဲ

တံးမလိသုထီၣ်သးမုတမ့ၢ်တံးထီၣ်တံးမလိလၢအဒိးသန့ထီၣ်အသးလၢကွဲၤမ့ၢ်ဝဲကျဲအဂၤတဘိလၢတံးလုၢ်အိၣ်သးသမုတံးဖံးတံးမတံးမလိအဂီၢ်လၢကမၤစၢန VCE လီၤ.ဒ်သိးနကကဲထီၣ်ဘၣ်ပုၤမကွဲၤတံးဖိမုတမ့ၢ်ပုၤမလိတံးဖိန့ၣ်နကဘၣ်မတံးဖံးတံးမလၢအိၣ်ဒိးတံးအဘူးအလဲဒိးဆဲးလီၤနမံးလၢတံးမလိအလံာ်ယံးယၢ်အပူၤဒိးဘံးထီၣ်ရံၤတံးသုတံးဘၣ်အကရၢ(Skills Victoria) န့ၣ်လီၤ.နVCE တံးတိာ်ကျဲၤတဖၣ်ဟ်ယုာ်ဒိး-

- VCEတံးမလိလၢကွဲၤ
- တံးလုၢ်အိၣ်သးသမုတံးဖံးတံးမတံးမလိလၢRTO,အဒိTAFEခိလုာ်ကွဲၤ

• တံးမတံးလၢအဆၢကတီၢ်,မ့ၢ်ဝဲတံးမအိၣ်ဒိးတံးအဘူးအလဲလၢစဲးဖိကဟၣ်တံးမအပူၤဖဲနမလိတံးအကတီၢ်န့ၣ်လီၤ. အခဲအံၤ,စဲးဖိကဟၣ်တံးမအိၣ်ဝဲဘၣ်ဖျၢၣ်ဖဲနမအိၣ်သ့လၢကတံးမလိသုထီၣ်သးမုတမ့ၢ်တံးထီၣ်တံးမလိလၢအဒိးသန့ထီၣ်အသးလၢကွဲၤအမ့ၢ်န VCEတခါအသိးလီၤ.စဲးဖိကဟၣ်တံးမလိကဝီၤအဂၤတဖၣ်အိၣ်ဝဲအါမးလၢနမအိၣ်သ့ဖဲတံးမလိသုထီၣ်သးမုတမ့ၢ်တံးထီၣ်တံးမလိလၢအဒိးသန့ထီၣ်အသးလၢကွဲၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

တံးဖိထီၣ်တံးမလိသုထီၣ်သးမုတမ့ၢ်တံးထီၣ်တံးမလိလၢအဒိးသန့ထီၣ်အသးလၢကွဲၤအကံာ်အစီန့ၣ်မၤစၢဝဲလၢနကမၤလၢပုၤမတံး VCE ဒ်သိးဒိး VCE VET တံးတိာ်ကျဲၤတဖၣ်ဟ့ၣ်ဝဲအမးလၢယုာ်နံးဘတုၤန့ၣ်လီၤ.တံးမလိသုထီၣ်သးမုတမ့ၢ်တံးထီၣ်တံးမလိလၢအဒိးသန့ထီၣ်အသးလၢကွဲၤ တဖၣ်မၤစၢဝဲဒ်သိးဒိးVCE VETတံးတိာ်ကျဲၤတဖၣ်မၤဝဲန့ၣ်လီၤ.

သံကွဲၤနကွဲၤလၢမ့ၢ်တံးဟ်လီၤန့ၣ်န့ၣ်ကွဲၤဂံၢ်ခိၣ်ထံးတံးမလိသုထီၣ်သးမုတမ့ၢ်တံးမလိသုထီၣ်သးကသ့ၤတက့ၢ်.

VCE VET ဒိးတံးမလိသုထီၣ်သးလၢတံးမမုတမ့ၢ်တံးမလိသုထီၣ်သးလၢအိၣ်သ့ၣ်လီၤသးလၢကမ့ၢ်စ့ၢ်ကိးဝဲကွဲၤဖိVCAL တံးမလိတံး တိာ်ကျဲၤအဒုသ့ဝဲန့ၣ်လီၤ.VCAL ကဘၣ်တံးရဲပုးအိၣ်လၢခံလၢလံာ်အံၤအပူၤလီၤ.

### ၃.တံးတဟ့ၣ်အမး

နမ့ၢ်သးစဲးလၢနကမၤတံးလုၢ်အိၣ်သးသမုတံးဖံးတံးမတံးမလိလံာ်အုၣ်သးလၢတံးမန့ၢ်အိၣ်တသ့ဒ်သိး VCE VETတံးတိာ်ကျဲၤမုတမ့ၢ်တံးမလိသုထီၣ်သးလၢတံးမမုတမ့ၢ်တံးမလိသုထီၣ်သးလၢအိၣ်သ့ၣ်လီၤသးလၢကွဲၤအယိဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ်နဂံၢ်ယုာ်တံးမလိအံၤသ့လၢနကဖျိထီၣ်တံးမလၢပုၤမတံးနVCEလၢအိၣ်ဒိးတံးသးမံန့ၣ်လီၤ.

တံးတဟ့ၣ်အမး(Block credit) မ့ၢ်ဝဲတံးဟ့ၣ်န့ၢ်တံးတိာ်ကျဲၤအံၤအမံးန့ၣ်လီၤ.သံကွဲၤအါထီၣ်နVETမုတမ့ၢ် VCEပုၤမဆုတံးဘၣ်ယး တံးသိၣ်တံးသိလၢတံးတဟ့ၣ်အမး(Block credit) န့ၣ်တက့ၢ်.

## ဘၣ်ယးVCAL

### VCALန့ၣ်မ့ၢ်မန့ၣ်လဲၣ်.

ဘံးထီၣ်ရံၤယုာ်အလံာ်အုၣ်သးဘၣ်ယးတံးမလိမံး (Victorian Certificate of Applied Learning - VCAL)န့ၣ်မ့ၢ်ဝဲတံးယုထၢကျဲအဂၤတဘိလၢ အဂီၢ်မ့ၢ်ဝဲတံးယုထၢလၢပုၤကွဲၤဖိလၢအထီၣ်ဘၣ်ဒိးဘတုၤတဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.VCALကဟ့ၣ်န့ၣ်-

- တံးဖံးတံးမအတံးလဲၤခိဖျိလၢတံးမအိၣ်နီၢ်ကီၢ်
- အိၣ်ဒိးအတံးသ့တံးဘၣ်လၢအမတံးသ့
- တံးသ့တံးဘၣ်လၢတံးကွဲးလံာ်ကွဲးလံာ်နီၢ်ဂံၢ်နီၢ်တဖၣ်
- နီၢ်ကစၢ်တံးသ့တံးဘၣ်လၢအရ့ၣ်လၢတံးအိၣ်မ့ၢ်တံးဖံးတံးမအဂီၢ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

ပုၤကွဲၤဖိတဖၣ်လၢအမတံးလၢVCALတဖၣ်ဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ်အသးကစဲလၢကလဲထီၣ်တံးမလိလၢTAFEအကွဲၤတဖၣ်,မလိအသးတံးမ,မုတမ့ၢ် မန့ၢ်တံးမဖဲထီၣ်ကွဲၤဝဲအလီၢ်ခံန့ၣ်လီၤ.ဖဲနမလိနVCALဝဲအလီၢ်ခံန့ၣ်,နကအိၣ်ဒိးတံးသ့ၣ်ညါနီၢ်ပာ်တံးသ့တံးဘၣ်လၢအဂုၤအကြးအဘၣ်လၢ

တက်ကလေးမကူးတံးလီၤမလီၤအလံာ်အုၣ်သးတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

VCALအိၣ်ဝဲသးပတီၢ်လၢအမ့ၢ်-ဂံၢ်ခိၣ်ထံး( Foundation)တၢ်ခၢၣ်သးပတီၢ်(Intermediate)ၵိၣ်နီၢ်အကတီၢ်န့ၣ်လီၤ.နကစးထီၣ်မၤပျဲVCAL ဝဲအပတီၢ်လၢအဘၣ်ဂီၢ်န့ၣ်တၢ်လိၣ်န့ၣ်သ့တၢ်ဘၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.VCALတၢ်ခၢၣ်သးပတီၢ်(Intermediate)ၵိၣ်သးပျဲအကတီၢ်ယုၣ်န့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်, ထီၣ်ဘိနစူးကါVCALယုၣ်န့ၣ်တဖၣ်လၢ VCE တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤအဂီၢ်သ့လီၤ.

VCALအအိၣ်တၢ်အတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤလၢအကြးအိၣ်တၢ်သးဝဲတၢ်မၤလိၣ်အတၢ်လိၣ်ဘၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.နယုထၢလံာ်အကလုာ်(modules) ၵိၣ်ယုၣ်န့ၣ်တဖၣ်လၢတၢ်လၢလံာ်တဖၣ်အိၣ်အအိၣ်သ့လီၤ-

- တၢ်သ့တၢ်ဘၣ်လၢတၢ်ကွဲးလံာ်ကွဲးလဲၢ်နီၢ်ဂံၢ်နီၢ်တဖၣ်
- တၢ်သ့တၢ်ဘၣ်လၢတၢ်ဖဲလီၤမလီၤအဂီၢ်
- တၢ်သ့တၢ်ဘၣ်လၢအဘၣ်ယးတၢ်မၤ
- တၢ်မၤထီၣ်ထီၣ်နီၢ်ကစၢ်အတၢ်သ့တၢ်ဘၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

**ယမ့ၢ်တဆၢတဲာ်ဘၣ်လီၤတၢ်လီၤဆဲးလၢယအိၣ်မၤတၢ်မနုၤတခါလဲၣ်.**

နမ့ၢ်တဆၢတဲာ်ဘၣ်တခါVCALန့ၣ်မ့ၢ်ဝဲတၢ်ယုထၢအဂ့ၢ်ကတၢ်တခါလၢအနီၣ်၁၁အဂီၢ်သ့န့ၣ်လီၤ.နယုထၢလၢနကမၤဝဲVCALဝဲ၁၁တီၤမ့ၢ်တမ့ၢ် ၁၂တီၤသ့ဝဲဟံးအါထီၣ်တၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့မ့ၢ်တၢ်မၤလိၣ်ဝဲVCAL လံာ်အုၣ်သးပတီၢ်မ့ၢ်တမ့ၢ်ဆဲးထီၣ်နတၢ်မၤလိၣ်မ့ၢ်တမ့ၢ် မၤလိၣ်တၢ်မၤလၢတၢ်ဖဲတၢ်မၤအပူၤန့ၣ်လီၤ.

## တၢ်လၢယကြးသ့ၣ်ညါတဖၣ်

**ယမၤလိၣ်VCALကသ့အခါဝဲလဲၣ်.**

နစးထီၣ် VCALအတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤသ့ဝဲ၁၁တီၤမ့ၢ်တမ့ၢ်၁၂တီၤလၢတီၤထီၣ်ကိၣ်အပူၤသ့န့ၣ်လီၤ.

**ယမၤလိၣ်VCALကသ့ဝဲလဲၣ်.**

VCALန့ၣ်အိၣ်ဝဲလၢကိၣ်တဖၣ်အပူၤဝဲထံကီၢ်တဘျီအပူၤ,ခိလံာ်ကိၣ်တဖၣ်ပုၤနီၢ်ပျဲတဝါတၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့ဝဲလီၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.လၢနကမၤန့ၣ် မ့ၢ်မတၢ်ဟ့ၣ်VCALအဂီၢ်လဲၤကွၢ်ဝဲwww.vcaa.vic.edu.au တက့ၢ်.

**နကစးထီၣ်မၤလိၣ်VCALအဂီၢ်တၢ်လိၣ်ဘၣ်အိၣ်တမံၤမၤမၤ.**

တအိၣ်ဘၣ်.နစးထီၣ်VCALဝဲတၢ်အပတီၢ်လၢအကြးန့ၣ်တၢ်သ့တၢ်ဘၣ်သ့ဝဲန့ၣ်လီၤ.နသရၣ်မ့ၢ်တမ့ၢ်ပျဲလၢအဟ့ၣ်ကူၣ်စၢၤန့ၣ်ဘၣ်ယးတၢ်ဖဲ တၢ်မၤတဖၣ်ကမၤစၢၤန့ၣ်လၢနကဆၢတဲာ်မ့ၢ်အပတီၢ်မနုၤတဖၣ်ကြးန့ၣ်လဲၣ်န့ၣ်လီၤ.

**ယကမၤဝဲVCALအဂီၢ်တၢ်ဆၢကတီၢ်ကယံာ်ထဲလဲၣ်.**

တၢ်ဆၢကတီၢ်လၢအယံာ်န့ၣ်သန့ထီၣ်အသးလၢနပာ်လီၤVCALအတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤလဲၣ်န့ၣ်လီၤ.VCALလံာ်အုၣ်သးန့ၣ်ညီၣ်န့ၣ်တၢ်မၤလိၣ်အိၣ်ဝဲဝဲ တနံၣ်အတီၢ်ပူၤန့ၣ်လီၤ.

**ဝဲယထီၣ်VCALဝဲန့ၣ်ယကမၤန့ၢ်မနုၤလဲၣ်.**

နကမၤန့ၢ်VCALအလံာ်အုၣ်သးလၢဂံၢ်ခိၣ်ထံး( Foundation)တၢ်ခၢၣ်သးပတီၢ်(Intermediate)ၵိၣ်နီၢ်အကတီၢ်အဂီၢ်သးန့ၣ်ထီၣ်အသးလၢ VCALအပတီၢ်လၢနမၤလိၣ်အဖိခိၣ်န့ၣ်လီၤ.နကမၤန့ၢ်စ့ၢ်ကိးတၢ်အစၢတဖၣ်အတၢ်ဟ်ဖျါ(Statement of Results),လၢအဟ်ဖျါထီၣ်VCAL, VCE ၵိၣ်VCE VETယုၣ်န့ၣ်တဖၣ်လၢနမၤလိၣ်ဝဲ.တၢ်ဟ်ဖျါလၢတၢ်မၤန့ၢ်(Statement of Attainment)လၢRTO လၢVETမ့ၢ်တမ့ၢ် တၢ်မၤလိၣ်အပတီၢ်ထီၣ်တဖၣ်လၢနမၤလိၣ်အိၣ်ဝဲတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

## ယကမၤလိၣ်တၢ်မနုၤလဲၣ်.

နသရၣ်မ့ၢ်တမ့ၢ်ပျဲလၢအဟ့ၣ်ကူၣ်န့ၣ်လၢတၢ်လုာ်အိၣ်သးသမူအတၢ်ဖဲတၢ်မၤကမၤစၢၤန့ၣ်လၢနက့ၢ်အိၣ်ထီၣ်VCALအတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤလၢ အဘၣ်လိၣ်န့ၣ်တၢ်မၤလိၣ်အတၢ်လိၣ်ဘၣ်တဖၣ်တၢ်သးဝဲတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.နယုထၢယုၣ်န့ၣ်တဖၣ်တၢ်မၤလိၣ်လံာ်အဘၣ်(modules)တဖၣ်သ့လၢ တၢ်လၢကဘၣ်မၤလၢပျဲလၢလံာ်တဖၣ်အအိၣ်န့ၣ်လီၤ.

**တၢ်လၢကဘၣ်မၤလၢပျဲၤ-တၢ်သ့တၢ်ဘၣ်လၢတၢ်ကွဲးလံာ်ကွဲးလဲၢ်နီၢ်ဂံၢ်နီၢ်တဖၣ်**

နVCALအတတ်ရုံတတ်ကျွမ်းကတစ်ပင်ပင်ယုတ်တိုင်းတတ်သုတ်တတ်လတ်ကွေးလတ်ကွေးလဲးနီဂံနီဂံးတဖန်အလတ်တဖန်န့လီ.တတ်သုတ်တဖန်အံ  
တတ်ယုထာနီအံသုလဲVCAL တတ်သုတ်တတ်လတ်ကွေးလတ်ကွေးလဲးဧတကပီးနီဂံနီဂံးတဖန်န့လီ.တတ်သုတ်တဖန်အံတတ်ယုထာအံသုလဲ  
VCALလတ်လဲအတတ်သုတ်တတ်ပီး VCAL နီဂံနီဂံးအတတ်သုတ်တတ်ယုန့. VCEအဲကလံးတတ်ဂံတံးတဖန်မှတမုတ်တတ်မလဲ  
ထီထီတတ်ကူတတ်ကူသုအတတ်မလဲ အမုတ်လတ်အုတ်သးလတ်ကူတတ်ကူသုထီရီ(Certificate in General Education)လဲပု  
ဝ်တုတ်ခိတ်ပဲတဖန်အဂီန့လီ.

**တတ်လတ်ကတတ်မလဲပဲ၂-တတ်သုတ်တတ်လတ်ဖဲလီမလီအဂီ**

နVCALလတ်အုတ်သးလတ်တတ်ခတ်သးပတီ(Intermediate)းနီဝ်အကတီအဂီအတတ်ရုံတတ်ကျွမ်းတဖန်အပူကတတ်ပင်ပင်ယုတ်တိုင်းယုန့လဲVET  
လတ်အုတ်သးတဖန်အပူန့လီ. လဲဂု.နတလိတ်လဲနကတတ်ပညိတ်မှတမုတ်မလဲVETလတ်အုတ်သးနီတတုတ်တတ်န့လီ. အ-နယုထာမလဲ  
တတ်မလဲလတ်အဘုတ်(modules)မှတမုတ်ယုန့တဖန်လဲVETလတ်အုတ်သးတဖန်အပူလဲကမလဲပဲVCALအတတ်လိတ်  
ဘုတ်တဖန်မလဲတတ်လဲခိဖီလတ်လုအံသးသမူအလီကဝီတဖန်န့လီ. VETအတတ်ယုထာတဖန်န့အတတ်ကီလဲဝဲးတတ်အီလဲအပင်  
ယုတ်တဖန်မှဝဲတတ်လဲအဘုတ်ယးသိလုတ်ဖဲဖဲကဟုတ်.တတ်ဘုတ်ဖဲဖဲကဟုတ်.တတ်သုတ်ထီဝဲးတတ်သုတ်ထီဘုတ်ထီတဖန်.တတ်တုတ်လိတ်တမုတ်အတတ်မ.  
တတ်ဆီလဲပလဲကွတ်တတ်အတတ်မ.ဘုတ်ယးတတ်ရဲလဲကစီတ်တတ်မအကလတ်ကလတ်.တတ်ကစီတ်တတ်မအတတ်သုတ်တတ်တဖန်.တတ်သုတ်တတ်ဖျး.  
တတ်သုတ်တတ်ဖျးတတ်ကွတ်ထဲပအကရဲ.တတ်ဟ်ကီတတ်ဖဲတတ်လဲးတတ်မလဲမလဲခိတ်သုးမလဲမလဲတတ်အတတ်ဖဲတတ်မလဲန့လီ.

**တတ်လတ်ကတတ်မလဲပဲ၃-တတ်သုတ်တတ်လဲအဘုတ်ယးတတ်မ**

လတ်ကတတ်အိတ်ထီတ်တတ်ဖဲတတ်မတတ်သုအတတ်ကူတတ်သုတဖန်အဂီ. VCALဟုတ်နတတ်ယုထာလတ်ကဟ်လဲနလဲလတ်ဖဲလီမလီတဖန်အပူ  
မှတမုတ်တတ်မလဲသုသးတတ်မလဲကွတ်ပူမှတမုတ်တတ်သိတ်လိတ်မလဲ မှတမုတ်တတ်ဆဲကတီခိဖးအတတ်မ(part-time)တဖန်န့လီ.  
နမလဲယုန့းတတ်မလဲလဲ(modules)တဖန်လဲကမလဲနလဲနကတတ်ကတီနလဲလတ်မအဂီ.အီ-တတ်အိတ်အုတ်အိတ်ခွဲးတတ်ပူဖျး  
လတ်ဖဲတတ်မအပူမှတမုတ်တတ်သံကွတ်ဖဲဆဲလတ်မအဂီအတတ်သုတ်တတ်တဖန်န့လီ.

**တတ်လတ်ကတတ်မလဲပဲ၄-တတ်မဝ်ထီထီထီနီကစီအတတ်သုတ်တတ်**

ီအတတ်ရုံတတ်ကျွမ်းအကွတ်ပနီတ်တခါအသိးနကပင်ပင်ယုတ်လတ်တိတ်ကျဲလဲအီသန့ထီထီအသးလဲပုတတတ်တဖန် မှတမုတ်တတ်ဟူးတတ်ဂဲလဲ  
တတ်ဆီလဲဟ်လဲအီလဲကတတ်အိတ်ထီတ်နတတ်မလဲကိးတတ်လဲကရဲအပူ.တတ်နတ်လီသးတတ်သုတ်တတ်အကတဖန်လဲအရီလတ်  
အိတ်မုတ်တတ်ဖဲတတ်မအဂီန့လီ.

## တတ်ကွဲးန့ယုမန့လဲVCALအအိတ်လဲ.

**ယစးထီထီလဲVET အလတ်အုတ်သးလဲ.တတ်အံတတ်ကွဲးယုန့ယုလဲယVCALအပူမါ.**

းယုတ်လီ.တဲသကိးတတ်နဲသရဲမှတမုတ်တတ်လုအိတ်သးသမူအတတ်လိတ်ဘုတ်လဲကွဲးကွဲးတတ်မလဲလဲနမလဲတုတ်အီတဖန်  
အပူထဲလဲဝဲးကရဲကျဲတတ် တွဲးယုတ်အီလဲVCAL တတ်မလဲလဲအအိတ်တိတ်တဖန်တကွဲး.

**ယမ VCEအလတ်ဝဲလဲ.မှတ်တတ်ကွဲးန့ယုန့ယုလဲယVCALအပူမါ.**

းယုတ်လီ.နမုတ်အိတ်' S' အစဲလဲVCEအဂီန့တတ်ကွဲးယုတ်န့န့လဲVCALအပူလီ.နကြဲးတဲသကိးတတ်လဲနဲသရဲမှတမုတ်  
ပုလဲအဟုတ်ကူန့ဘုတ်ယးတတ်မလဲကရဲကျဲVCAL တတ်မလဲလဲအအိတ်တိတ်တဖန်အဂီလီ.

**ယမှတ်ဆီတဲလဲယသးန့.ယဆီတဲလဲဆု VCEသုမါ.**

သုလီ.နမုတ်အိတ်ဆီတဲလဲဆုVCEမှတမုတ်နမုတ်အိတ်မလဲVCEဖဲနမလဲVCALဝဲအလီခဲန့.ယုန့လဲနမလဲဝဲလဲIntermediate/ Senior  
VCAL တဖန်န့တတ်ကွဲးယုတ်န့န့လဲနVCEလီ. န့အသိးနစိတ်ခိယီနcredit လဲနကမလဲအီထီတ်VET  
တတ်ကူတတ်ကူသုအုညီတတ်မလဲလဲ(modules)လဲနမလဲအီနမလဲVCALအသိးန့လီ.နကြဲးတဲသကိးတတ်လဲနဲသရဲမှတမုတ်  
ပုလဲအဟုတ်ကူန့ဘုတ်ယးတတ်မလဲနဆဲတတ်လဲနကယုထာတတ်အံန့လီ.

**မှတ်မလဲပဲ.တတ်မလဲတတ်လဲအအိတ်လဲကွဲးမှတ်တတ်ဟံးန့တတ်မလဲယVACLတတ်ရုံတတ်ကျွမ်းအသိးသုမါ.**

တတ်မလဲတတ်လဲအအိတ်လဲကွဲးမှတ်တတ်ဟံးန့တတ်မလဲဘုတ်လိတ်အသးဂု.ဂု.ပု.ကွဲးဖဲတကဲအVCALတတ်ရုံတတ်ကျွမ်းမှတ်လတ်အံမလဲပဲ  
လဲညိတ်သိတ်တတ်လိတ်ဘုတ်-တတ်လိတ်ဘုတ်လတ်မလဲအဂီတတ်သုတ်တတ်လတ်မလဲအပူန့လီ.

နမုတ်အိတ်သုညီအီထီတ်ဘုတ်ယးတတ်မလဲတတ်လဲအအိတ်လဲကွဲးမှတ်တတ်ဟံးန့တတ်မလဲန့.နကွဲးအီသုတဲတတ်မလဲတတ်လဲအအိတ်လဲကွဲးမှတ်  
တတ်ဟံးန့တတ်မလဲ (Apprenticeships and Traineeships) အပူသုန့လီ.



# VCAL ကဆုယာဖဲလဲၣ်.

VCALကဟ့ၣ်န့ၣ်တၢ်မၤအတၢ်လဲၤခိၣ်ဖျိးတၢ်အကံၢ်အစိလၢတၢ်ကဘၣ်တၢ်သ့ၣ်ညါဟံၣ်ကဲအိၤလၢTAFEခိလ့ၣ်ကွီတဖၣ်တၢ်မၤကစၢ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်သ့ၣ်တဖၣ်ဟံၣ်ဖျိၣ်ထီၣ်အသးတပူၤလီၤကမၤစၢၤန့ၣ်လၢနကသးလၢကွီဆူတၢ်မၤလီၤ,တၢ်မၤလိတၢ်မၤမ့တမ့ၢ်ပုၤမၤလိတၢ်ဖိး မ့တမ့ၢ် တၢ်မၤလိတၢ်ဆူညါလၢTAFEန့ၣ်လီၤ.

ကွီဖိလၢအရဲၣ်ကျဲၤလဲၤလၢကလဲၤလိၤလိၤဆူခိလ့ၣ်ကွီတဖၣ်ဘၣ်မၤဝဲVCEလၢကပျဲအိၤလၢကမၤန့ၣ်ENTERလၢဘၣ်တၢ်န့ၣ်အိၤလၢVTACန့ၣ်လီၤ.

န့ၣ်မ့ၢ်မၤလိတၢ်လၢVCALဖဲပုၤနီၢ်တၢ်အပတီၢ်ဆၢတၢ်လၢဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ်န့ၣ်ကလဲၤထီၣ်ဖျိၣ်စိမိၤ,သံကွၢ်န့ၣ်သရၣ်မ့တမ့ၢ်ပုၤလၢအဟ့ၣ်ကျဲၣ်န့ၣ် ဘၣ်ယးတၢ်မၤတဖၣ်မ့ၢ်လၢဖျိၣ်စိမိၤတနီၢ်နီၢ်ကတူၢ်လိၣ်ဆိကမိၣ်န့ၣ်ဝဲကွီဖိလၢအိၣ်:VCAL Senior certificate တဖၣ်လၢကန့ၣ်လီၤမၤလိတၢ်ဘၣ်တၢ်အယိ အန့ၣ်လီၤ.

## VCALခိၣ်ဖျိး

တၢ်မၤန့ၢ် VCALခိၣ်ဖျိး(VCAL Achievement Awards)သ့ၣ်ညါဟံၣ်ကဲဝဲVCAL ကွီဖိတဖၣ်,ကွီသရၣ်ဖျိးမိၢ်ပၢ်တၢ်ကရၢကရိတဖၣ်အတၢ် မၤဂုၤထီၣ်ပသီထီၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤတဖၣ်အံၤတၢ်ကထီၣ်န့ၢ်အိၤဝဲVCAA websiteဝဲ [www.vcaa.vic.edu.au/excellenceawards/](http://www.vcaa.vic.edu.au/excellenceawards/) န့ၣ်လီၤ.

# ပုၤလၢအမၤလိတၢ်လၢတၢ်မၤ:ပုၤထီၣ်တၢ်မၤလိတဖၣ်န့ၣ်မ့ၢ်မန့ၣ်လဲၣ်.

ပုၤလၢအမၤလိတၢ်မ့တမ့ၢ်ပုၤထီၣ်တၢ်မၤလိဖိတဖၣ်န့ၣ်မ့ၢ်ဝဲန့ၣ်ပံၤဖျိၣ်တၢ်မၤလိန့ၣ်ဖျိးန့ၣ်ဖျိးတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်မၤလိလၢကန့ၢ်ဘၣ်ဝဲတၢ်ဖျိထီၣ်ထံကီၢ် တၢ်ဟံၣ်လီၤအကံၢ်အစိတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်လီၤဆိအိၣ်ကတၢ်တခါလၢပုၤလၢအမၤလိတၢ်မၤ:ပုၤထီၣ်တၢ်မၤလိဖိတဖၣ်န့ၣ်မ့ၢ်ဝဲတၢ်ဟ့ၣ်လီၤသးအပတီၢ်လၢပုၤလၢအမၤလိတၢ်မ့တမ့ၢ် ပုၤထီၣ်တၢ်မၤလိဖိတဖၣ်တၢ်မၤကစၢ်တဖၣ်ခံပုၤလၢအဘၣ်စၢၤန့ၣ်လီၤ.

## တၢ်မၤလိတၢ်လၢတၢ်မၤ

လၢတၢ်မၤလိတၢ်လၢတၢ်မၤအဖိလၢ-

- ပုၤမၤတၢ်ဖိတဖၣ်အၢၣ်လီၤအိၣ်လဲၤလၢကံးလဲၤန့ၣ်လၢတၢ်မၤ:လဲၤသိၣ်လိမၤတၢ်မၤ:ကဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤန့ၣ်လၢတၢ်ဆၢကတီၢ်တကတီၢ်-: န့ၣ်အၢၣ်လီၤအိၣ်လဲၤန့ၣ်သးလၢနကလူၤပိၣ်မၤထွဲတၢ်န့ၣ်လီၤ:ထီၣ်တၢ်မၤလိလၢတၢ်မၤအချိး မ့တမ့ၢ်လၢတၢ်မၤအပူၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.
- တၢ်မၤကစၢ်မ့ၢ်ဆါလီၤအမ့ၢ်ကျိၤဝဲကွၢ်တၢ်မၤလိမၤတၢ်မၤအခါ,တၢ်မၤကစၢ်အသိတဂၤကဘၣ်ဆဲးမၤထွဲဝဲတၢ်သိၣ်လိအတၢ်အၢၣ်လီၤန့ၣ်လီၤ.
- ဝဲတၢ်ဆၢကတီၢ်လၢကမၤလိမၤတၢ်ကတၢ်:တၢ်သိၣ်လိအတၢ်အၢၣ်လီၤမ့ၢ်တလၢကွၢ်န့ၣ်,ပုၤကိးဖျိး:ကဘၣ်အၢၣ်လီၤလၢကဟံၣ်ပတုၣ်ဝဲ တၢ်အၢၣ်လီၤအံၤန့ၣ်လီၤ.

## ပုၤထီၣ်တၢ်မၤလိ

လၢတၢ်ထီၣ်တၢ်မၤလိအဖိလၢ-

- တၢ်မၤကစၢ်မ့ၢ်အၢၣ်လီၤလဲၤလၢကံးလဲၤန့ၣ်လၢကဟ့ၣ်န့ၣ်တၢ်မၤလိလၢကဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤန့ၣ်လၢနတၢ်မၤလိလၢတၢ်ဆၢကတီၢ်တကတီၢ်အဂီၢ်န့ၣ်, န့ၣ်အၢၣ်လီၤလၢနကလူၤအပိၣ်မၤထွဲတၢ်န့ၣ်လီၤ:ထီၣ်တၢ်မၤလိတဖၣ်
- တၢ်မ့ၢ်ဆါလီၤအိၣ်ကွၢ်မ့ၢ်ကျိၤဝဲကွၢ်တၢ်မၤတဖၣ်အယိတၢ်မၤကစၢ်အသိတလိၣ်လူၤပိၣ်မၤထွဲတၢ်အၢၣ်လီၤတဖၣ်ဘၣ်
- န့ၣ်မ့တမ့ၢ်န့ၣ်တၢ်မၤကစၢ်မ့ၢ်အိၣ်:ဟံၣ်ပတုၣ်တၢ်အၢၣ်လီၤန့ၣ်တလိၣ်လၢကဘၣ်အိၣ်:တၢ်အၢၣ်လီၤခံကမၤလိတၢ်အၢၣ်လီၤလၢဘၣ်.ပုၤတဖုဂုၤတဖုဂုၤ မၤကတၢ်တၢ်အၢၣ်လီၤသ့လီၤဖျိတၢ်ဆဲးလီၤမံၤလၢတၢ်ဟံၣ်ပတုၣ်အလံၣ်ကွီၣ် မ့တမ့ၢ်လံၣ်ပရၢလၢအဟံၣ်ဖျိထီၣ်ဝဲလၢနဟံၣ်ပတုၣ်တၢ်အၢၣ်လီၤအန့ၣ်န့ၣ်လီၤ. န့ၣ်မၤလိမၤတၢ်န့ၢ်ဝဲတၢ်ဆၢကတီၢ်ခိဖးဖဲန့ၣ်ဖျိကွီဝဲအလီၢ်ခံန့ၣ်လီၤ.

န့ၣ်မၤလိမၤတၢ်မ့တမ့ၢ်ထီၣ်တၢ်မၤလိလၢတၢ်ဆၢကတီၢ်ခိဖးဖဲန့ၣ်မၤလိန့ၣ်VCEမ့တမ့ၢ်VCE or VCALအဆၢကတီၢ်အခါန့ၣ်လီၤ.ဖဲန့ၣ်ထီၣ်ကွီ အၢၣ်လီၤတူၢ်လီၤတူၢ်လီၤဝဲန့ၣ်တၢ်မၤလိအတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤန့ၣ်တၢ်သ့ၣ်ညါအိၤလၢတၢ်မၤလိမၤတၢ်မ့တမ့ၢ်တၢ်ထီၣ်တၢ်မၤလိလၢအအိၣ်လၢအိၣ်:သ န့ၣ်ထီၣ်သးလၢကွီန့ၣ်လီၤ.

လၢနကမၤတၢ်မၤလိမၤတၢ်မ့တမ့ၢ်ထီၣ်တၢ်မၤလိအဂီၢ်န့ၣ်ကဘၣ်အိၣ်:တၢ်မၤလၢတၢ်မၤကစၢ်တဂၤအအိၣ်လီၤ.ပုၤလၢအမၤလိတၢ်မ့တမ့ၢ်ထီၣ်

တၢ်မၤလိတဖၣ်မၤလိန့ၣ်တၢ်ဖံးတၢ်မၤအတၢ်သ့တၢ်ဘၣ်ခိဖျါမၤတၢ်လၢမၤန့ၣ်လၢလဲယုၣ်တၢ်မၤလိန့ၣ်ဘၣ်တၢ်လၢTAFEအကၢ်မ့တမ့ၢ်ကၢ်အကၢ်  
လၢအဟ့ၣ်တၢ်တဖၣ်အအိၣ်န့ၣ်လီၤ.လၢတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤတနီၤအပူၤ.တၢ်မၤလိတဖၣ်တၢ်သမံသမိးတဖၣ်ကဲထီၣ်သးဖဲတၢ်မၤလိတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်ကလိၣ်ဘၣ်န့ၣ်လၢနကဆဲးလီၤမံဖဲတၢ်မၤလိအတၢ်အၢၣ်လီၤလၢကဘၣ်ဆဲးလီၤမံဖဲဘံးထီၣ်ရံယၢၣ်(Skills Victoria)န့ၣ်လီၤ.

တၢ်မၤလိအံၤမ့ၢ်ဝဲလၢတၢ်လုၢ်အိၣ်သ့သးသမူဖဲလံာ်အုၣ်သး(Certificate II, III မ့တမ့ၢ် IV )အပတီၢ်တဖၣ်အဂီၢ်လီၤ.တၢ်အကၢ်အစိတဖၣ်  
ဘၣ်တၢ်သ့ၣ်ညါဟံပနီၣ်အိၣ်လၢအိၣ်စၢၣ်လၢယီၤ ဘၣ်ညါန့ၣ်လီၤ.

ပူၤလၢအမၤလိမၤတၢ်မ့တမ့ၢ်ပူၤထီၣ်တၢ်မၤလိဖိတဖၣ်န့ၣ်မ့ၢ်နကမၤန့ၣ်လၢလဲတဖၣ်တၢ်မၤစၢၣ်အကၢ်တဖၣ်လၢပူၤမၤတၢ်ဖိတဖၣ်န့ၣ်ဝဲလီၤ.

တၢ်လီၤလၢအဟ့ၣ်ပူၤလၢအမၤလိမၤတၢ်ဖိတဖၣ်မၤလိတၢ်ပူၤထီၣ်တၢ်မၤလိဖိတဖၣ်အိၣ်ဝဲအကၢ်ဝဲဝဲညါန့ၣ်လီၤ.တၢ်မၤလိအိၣ်တၢ်လၢ  
မ့ၢ်မဆါတနံၤအိၣ်တၢ်လီၤလၢအဟ့ၣ်လီၤပူၤမၤတၢ်ဖိတဖၣ်မၤလိတၢ်ပူၤတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်မၤလိတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.တၢ်မ့ၢ်ဟံလီၤန့ၣ်န့ၣ်တၢ်ဟ့ၣ်လၢလဲ  
လီၤတၢ်လီၤဆဲးန့ၣ်.နမၤတၢ်လီၤလၢအဟ့ၣ်လီၤပူၤမၤတၢ်ဖိတဖၣ်မၤလိတၢ်ပူၤတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်မၤလိအတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤဖဲနအိၣ်လၢကၢ်အခါမၤန့ၣ်တြဲး  
(credit)လၢနVCEမ့တမ့ၢ်VCALန့ၣ်လီၤ.

သံက့ၢ်နကၢ်ပူၤဟ့ၣ်ကူၣ်ဘၣ်သးတၢ်မၤလိမၤတၢ်မ့တမ့ၢ်တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်မၤလိလၢနVCEမ့တမ့ၢ် VCAL<sup>၆</sup>လဲၣ်န့ၣ်လီၤ.

**တၢ်ကတဲာ်ကတိၤဆိသးလၢတၢ်မၤလိမၤတၢ်**

တၢ်ကတဲာ်ကတိၤဆိသးလၢတၢ်မၤလိမၤတၢ်န့ၣ်မ့ၢ်ဝဲတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်မၤလိတဖၣ်တၢ်လဲၤမၤလိမၤတၢ်န့ၣ်လီၤ.တၢ်ကတဲာ်ကတိၤဆိသးလၢတၢ်မၤလိမၤတၢ်  
အတၢ်မၤလိညါန့ၣ်ယံာ်ဝဲဝဲန့ၣ်တၢ်ဆၢကတီၢ်ပူၤပူၤမၤတၢ်ဖိတဖၣ်ခိဖျါသိၣ်လိအိၣ်ဂံၢ်ခိၣ်ထံးတၢ်သ့တၢ်ဘၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.  
တၢ်သ့ၣ်တဖၣ်အံၤတၢ်မၤအိၣ်သ့ဖဲနအိၣ်လၢကၢ်အခါမၤန့ၣ်တြဲးတၢ်ဆၢကတီၢ်ခံန့ၣ်ယုၣ်မၤလၢပူၤနVCEမ့တမ့ၢ်VCALတၢ်မၤလိတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်ကတဲာ်ကတိၤဆိသးလၢတၢ်မၤလိမၤတၢ်န့ၣ်တၢ်မၤအိၣ်သ့ဖဲTAFEအကၢ်တဖၣ်မ့တမ့ၢ်ကၢ်လၢအမ့ၢ်RTOတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

ပူၤကၢ်ဖိတဖၣ်န့ၣ်ညါန့ၣ်ဘၣ်တၢ်မၤစၢၣ်အိၣ်လၢပူၤဟ့ၣ်တၢ်မၤလိတဖၣ်လၢကယုဝဲတၢ်မၤကစၢ်ဖဲတၢ်မၤလိကတၢ်အခါန့ၣ်လီၤ.

VCE VET တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤတဖၣ်န့ၣ်ဘၣ်တၢ်အၢၣ်လီၤတၢ်လီၤအိၣ်လၢတၢ်ကတဲာ်ကတိၤဆိသးလၢတၢ်မၤလိမၤတၢ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.တၢ်မၤလိလၢ  
အအၢၣ်လီၤတၢ်လီၤတၢ်ကတဲာ်ကတိၤဆိသးလၢတၢ်မၤလိမၤတၢ်တဖၣ်န့ၣ်မ့ၢ်ဝဲ-တၢ်ဘၣ်သိလုၢ်ဖဲဖဲဖဲကဟ့ၣ်တၢ်မၤလိ.တၢ်သ့ၣ်ထီၣ်ဘၣ်ထီၣ်တၢ်,  
တၢ်မၤဖဲဖဲဖဲကဟ့ၣ်.တၢ်ဘၣ်ဟံၣ်ပနီၣ်တၢ်ကယၢကယဲ,တၢ်ကယၢကယဲခိၣ်သ့,ပူၤတၢ်တၢ်မၤစၢၣ်မၤ,တၢ်ဖဲးကျဲးလံာ်တၢ်တ့တၢ်ဘၣ်တၢ်ဂီၢ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်ရဲၣ်လီၤလၢတၢ်ကတဲာ်ကတိၤဆိသးလၢတၢ်မၤလိမၤတၢ်တၢ်မၤလိတဖၣ်တၢ်ထံၣ်န့ၣ်အိၣ်သ့ဖဲ [www.skills.vic.gov.au/apprentices/pre-apprenticeships](http://www.skills.vic.gov.au/apprentices/pre-apprenticeships)န့ၣ်လီၤ.

**တၢ်ကတဲာ်ကတိၤဆိသးလၢတၢ်မၤလိမၤတၢ်တၢ်မၤလိမၤတၢ်အဘၣ်စၢၣ်အိၣ်တၢ်လီၤဆိမန့ၣ်လဲၣ်.**

တၢ်ကတဲာ်ကတိၤဆိသးလၢတၢ်မၤလိမၤတၢ်န့ၣ်တမ့ၢ်တၢ်မၤလိမၤတၢ်အသိးတၢ်အိၣ်တၢ်အတၢ်မၤတၢ်မၤကစၢ်တဖၣ်ဘၣ်.

တၢ်ကတဲာ်ကတိၤဆိသးလၢတၢ်မၤလိမၤတၢ်န့ၣ်မ့ၢ်ဝဲတၢ်ဟ့ၣ်ဆိတၢ်မၤလိတဖၣ်တၢ်မၤလိမၤတၢ်ဘၣ်န့ၣ်လီၤ.တၢ်တအၢၣ်လီၤန့ၣ်လၢနကမၤန့ၣ်တၢ်  
မၤလိမၤတၢ်ဘၣ်န့ၣ်လီၤ.နထီၣ်တၢ်ကတဲာ်ကတိၤဆိသးလၢတၢ်မၤလိမၤတၢ်အတၢ်မၤလိမ့ၢ်ဝဲ.တၢ်အံၤကမၤစၢၣ်လီၤတၢ်ဆၢကတီၢ်လၢ  
တၢ်မၤလိမၤတၢ်လၢယုလၢတၢ်တဆဲးခံလၢအဘၣ်စၢၣ်.သန့ထီၣ်အသးလၢတၢ်မၤလိတဖၣ်အဖိခိၣ်န့ၣ်လီၤ.

**ကဘၣ်စးထီၣ်ဒ်လဲၣ်.**

**ယဟံလီၤယသးလၢယကဟးထီၣ်လၢကၢ်ဒီးမၤန့ၣ်တၢ်မၤလိ,အယိဘၣ်မန့ၣ်အယိယလိၣ်ဘၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိတဖၣ်အံၤလဲၣ်.**

ဖဲန့ၣ်ထီၣ်လိၣ်နသးဒီးတၢ်မၤကစၢ်လၢတၢ်မၤအဂီၢ်.သံက့ၢ်မ့ၢ်တၢ်မၤလိတဖၣ်အိၣ်ဒါ.သံက့ၢ်မ့ၢ်တၢ်သိၣ်လိတခါတၢ်မၤအိၣ်ဒ်တၢ်မၤလိတၢ်မၤမ့တမ့ၢ်  
တၢ်ထီၣ်တၢ်မၤလိသ့ဒါန့ၣ်လီၤ.

တၢ်လီၤဆိလၢတၢ်မၤVCE VETတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤဒီးတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်မၤလိမၤတၢ်မ့တမ့ၢ်တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်မၤလိအဘၣ်စၢၣ်လဲၣ်.

တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤခံခါလၢဟ့ၣ်ဝဲတၢ်ကံာ်တၢ်စိလၢထံကီၢ်ဟံပနီၣ်အိၣ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်သ့ၣ်တဖၣ်အံၤမ့ၢ်ဝဲကျဲၤလၢအလီၤဆိလိၣ်သးလၢနကဖျိထီၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

တၢ်မၤလိမၤတၢ်ဒီးတၢ်ထီၣ်တၢ်မၤလိခံမံလၢလိၣ်ဘၣ်ဝဲလၢနကကဲပူၤမၤတၢ်ဖိတဖၣ်လီၤ.နကဒီးန့ၣ်ဘၣ်လၢလဲလၢနမၤတၢ်အံၤအယိန့ၣ်လီၤ.  
လၢတၢ်မၤလိမၤတၢ်မ့တမ့ၢ်တၢ်ထီၣ်တၢ်မၤလိလၢအသ့ၣ်ထီၣ်သးလၢကၢ်ပူၤတခါ,တၢ်ကလိၣ်ဘၣ်လၢနကမၤတၢ်မၤဒီးန့ၣ်တၢ်မၤလိတနီၤန့ၣ်လီၤ.  
တၢ်အံၤကမ့ၢ်ဝဲကဘၣ်မၤတၢ်အစၢၣ်တၢ်တန့ၣ်န့ၣ်ရဲၣ်ဒီးအစၢၣ်တၢ်မၤန့ၣ်တၢ်မၤလိလၢတၢ်ဆိလီၤဟံလီၤအိၣ်ဂ့ၢ်ဒီးတၢ်အံၤကမ့ၢ်အဘၣ်အိၣ်န့ၣ်



**TAFEတၢ်မၤလိအလံာ်န့ၣ်ကျဲန့ၣ်အိၣ်လၢအထၢ်န့ၣ်ဖိခိၣ်ဖဲ-[www.tafe.vic.gov.au](http://www.tafe.vic.gov.au)**

**မ့တမ့ၢ်ကိးTAFE Course line ၀131 823**

**လၢတၢ်ကမၤန့ၢ်အါထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၣ်သးတၢ်မၤလိမၤတၢ်တၢ်ထီၣ်တၢ်မၤလိအဂီၢ်လဲၤဆူ-[www.skills.vic.gov.au](http://www.skills.vic.gov.au)**

တၢ်စူးကါတၢ်တၢ်ကတိၤဖျၢၣ်လီၤဆိတနီၤလၢလံာ်တဘျီအံၤအပူၤလီၤ.တၢ်အံၤမ့ၢ်အဝဲသ့ၣ်အခိပညိၤလီၤ.

**တၢ်ထဲသိးတုၤသိးထံကီၢ်တၢ်န့ၣ်လီၤဖျၢၣ်စိမိၤအပတီၢ်(Equivalent National Entrance Rank - ENTER)**

တၢ်အပတီၢ်ခဲလၢာ်ခဲဆူလၢအမ့ၢ်တၢ်ထီၣ်0-99.95 လၢနမၤန့ၢ်န့ၣ်,သန့ထီၣ်အသးလၢနတၢ်မၤလိအမး(ကွၢ်လၢအဖိလၢာ်)လီၤ.ENTER န့ၣ်ဘၣ်တၢ်စူးကါအီၤလၢဖျၢၣ်စိမိၤတဖၣ်: TAFEဖျၢၣ်စိမိၤကွီတဖၣ်လၢကယုထၢပုၤကွီဖိတဖၣ်လၢအဝဲသ့ၣ်အတၢ်မၤလိအကတီၢ်အဂီၢ်လီၤ.

**တၢ်ဖျိထီၣ်တၢ်စးထီၣ်ရီၤ(General Achievement Test - GAT)**

တၢ်စးလၢပုၤကွီဖိလၢအမၤလိVCE ယုၣ်နံးၣ်:၄အပတီၢ်မ့တမ့ၢ်မၤန့ၢ်VCE VET ယုၣ်နံးၣ်:၄အပတီၢ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

**တၢ်အစတဖၣ်**

တၢ်မနုၤတဖၣ်လၢနကြးသ့ၣ်ညါ:မၤအိၣ်သ့ဖဲနထီၣ် VCEယုၣ်နံးၣ်ဝံၤအလီၢ်ခံအဆၢကတီၢ်

**တၢ်ကရၢကရီၤလၢအဆဲးလီၤမံၤလၢတၢ်ဟ့ၣ်တၢ်မၤလိ (Registered Training Organisation - RTO)**

တၢ်ကရၢကရီၤလၢဘၣ်တၢ်အၢၣ်လီၤတူၢ်လိာ်အီၤလၢဘးထီၣ်ရီၤယၢၣ်တၢ်ဆဲးလီၤမံၤ:တၢ်ဖျိထီၣ်တၢ်သ့ပၤဆၢတၢ်ကရၢ(Victorian Registration and Qualifications Authority -VRQA)လၢကဟ့ၣ်တၢ်မၤလိအဂီၢ်.

**တၢ်ဖျိထီၣ်တၢ်စးလၢတၢ်သးမံၤအီၤသ့ (Satisfactory completion)**

တၢ်အံၤအခိပညိၤမ့ၢ်ဖဲနမၤလၢပုၤတၢ်အစတလၢယုၣ်န့ၣ်တခါအံၤအဂီၢ်လံၤ.နမၤန့ၢ်'S' ခိဖျိနမၤဝံၤယုၣ်န့ၣ်လၢတၢ်သးမံၤအီၤသ့န့ၣ်လီၤ.နမ့ၢ်တမၤဝံၤတၢ်မၤလိယုၣ်န့ၣ်တခါအံၤပုၤ:တၢ်သ့ၣ်မံၤသးမံၤအီၤသ့န့ၣ်,နကမၤန့ၢ်'N' လီၤ.

**တၢ်မၤလိအကတီၢ်(Semester)**

တၢ်မၤလိနံၣ်တဝၢ်.ယုၣ်န့ၣ်အါတက့ၢ်တၢ်မၤလိအီၤလၢတၢ်မၤလိကတီၢ်တကတီၢ်အဂီၢ်လီၤ.

**တၢ်ရဲၣ်လီၤသးအပတီၢ်(Sequence)**

တၢ်အပတီၢ်လၢနမၤလိVCEယုၣ်န့ၣ်တဖၣ်အီၢ်-ယုၣ်န့ၣ်:၄တပယုၣ်ယိန့ၣ်လီၤ.

**တၢ်ဟံၣ်ဖျါတၢ်ကွဲးနီၣ်လံာ်လၢတၢ်မၤလိအီၤဝံၤတဖၣ် (Statement of Attainment)**

မ့ၢ်တၢ်ကွဲးနီၣ်လၢတၢ်သ့ၣ်ညါဟံၣ်ကဲအီၤလၢကွဲးအိၣ်ထီၣ်တၢ်ဖျိထီၣ်လၢVETအပတီၢ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

**တၢ်ဟံၣ်ဖျါတၢ်အစတဖၣ်(Statement of Results)**

တၢ်ကွဲးနီၣ်တဖၣ်လၢအဟံၣ်ဖျါထီၣ်တၢ်အစတလၢနမၤန့ၢ်VCE: မ့တမ့ၢ်VCALတဖၣ်:မ့ၢ်နဖျိမ့တမ့ၢ်တဖျိထီၣ်ဘၣ်ခါန့ၣ်လီၤ.

**တၢ်မၤလိတဖၣ်.(Studies)**

လံာ်လၢတၢ်မၤလိအီၤသ့လၢ VCE အပူၤတဖၣ်လီၤ.

**တၢ်ကွဲးလီၤတၢ်မၤလိတဖၣ်(Study design)**

VCEတၢ်မၤလိအခိၣ်တိၤလၢတၢ်မၤလိအီၤအဂီၢ်.တၢ်သးမံၤမိးကွၢ်ပုၤကွီဖိအတၢ်မၤလဲၣ်န့ၣ်လီၤ.တၢ်ကွဲးလီၤတၢ်မၤလိVCE ကိးခါ:စုၣ်စုၣ်န့ၣ်ဘၣ်တၢ်စးကျဲးအီၤလၢVCAAလီၤ.ကွီ:ပုၤလၢအဟ့ၣ်VCEတၢ်မၤလိသ့ၣ်တဖၣ်ကဘၣ်လူၤပိာ်မၤထွဲဝဲတၢ်မၤလိအတၢ်ကွဲးလီၤအသးတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

**တၢ်မၤလိအမးတဖၣ် (Study score)**

အမးလၢတၢ်ဟ့ၣ်အီၤအဆၢကတီၢ်၅၀လၢအဟံၣ်ဖျါထီၣ်မ့ၢ်န့ၣ်:စးတ့ၢ်လၢVCEတၢ်မၤလိမ့တမ့ၢ်မၤန့ၢ်အမးလၢVCE VET တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤထဲလဲၣ်.ဖဲတၢ်ထီၣ်သကြိၤအီၤလၢကွီဖိလၢအမၤလိတၢ်မၤလိတကလုာ်ယိတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.တၢ်စူးကါအမးလၢတၢ်မၤန့ၢ်အီၤလၢတၢ်သးမံၤမိးအီၤသ့ပတီၢ်န့ၣ်လီၤ.

**တၢ်မၤလိဘၣ်သးကျိၤကျိၢ်:တၢ်မၤလိအပတီၢ်ထီၣ်တဖၣ်(Technical and Further Education - TAFE)**

TAFEအခိလုၣ်ကွီတဖၣ်ဟ့ၣ်ဝဲလီၤဆိၣ်တၢ်မၤလိတၢ်လုၢ်အိၣ်သးသမ့တၢ်ကျိၣ်ဘၣ်ကျိၣ်သ့တၢ်မၤလိတဖၣ်:တုၤလၢတၢ်ဟ့ၣ်\*ပလိၣ်မ့ၢ်လၢအပတီၢ်ထီၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

**ယုၣ်န့ၣ်တဖၣ် (VCAL)**

လံာ်လဲၤ,တၢ်ဂံၢ်တၢ်န့ၢ်.နီၢ်ကစၢ်တၢ်န့ၣ်ထီၣ်လဲၤထီၣ်:တၢ်သ့တၢ်ဘၣ်လၢတၢ်ဖဲတၢ်မၤတကပၤလၢတၢ်န့ၢ်:ယုၣ်အီၤလၢVCALအပူၤသ့ဝဲတဖၣ်လီၤ.

ယူနူးတဖန် (VCE)

မ္ဍိတ်မလိတကတီၢ်လၢအအိၣ်လၢVCEအပူၤတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.တၢ်မလိအပူၤယူနူးအိၣ်လၢခါလၢအမ့ၢ်နီၣ်ဂံၢ်ၤ.၂.၃.၅တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

ဘံးထိရံၣ်ယၢၣ်လံာ်တၢ်မလိမိၢ်ပျီၣ်တၢ်သမံသမိးပၤဆၢတၢ်ကရၢ (Victorian Curriculum and Assessment Authority -VCAA)

မ့ၢ်ဝဲဘံးခရံၣ်ယၢၣ်ပီၣ်တၢ်ကရၢကရိလၢအပံးမူၤလၢတၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့ဝဲကျိၤလၢကပၤဆၢVCE:VCALအဂီၢ်လီၤ.

တၢ်လုၢ်အိၣ်သးသမူတၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့ၤတၢ်မလိ(Vocational Education and Training - VET)

တၢ်အံၤမ့ၢ်တၢ်လုၢ်အိၣ်သးသမူလံာ်အုၣ်သးလၢဘၣ်တၢ်သ့ၣ်ညါပာ်ကဲအိၤလၢထံကီၢ် ဘ့ၣ်န့ၣ်လီၤ.

ဘံးထိရံၣ်ယၢၣ်တၢ်တူၢ်လိာ်ပတီၢ်ထီၣ်စဲထၢၣ် (Victorian Tertiary Admissions Centre - VTAC)

VTACန့ၣ်အိၣ်တၢ်အမူအါလၢတၢ်ကူၢ်ကူၢ်ရၢလီၤENTERတၢ်မ့ၢ်လၢကူၢ်ဖိအတၢ်ပတံထီၣ်လၢကန့ၣ်လီၤတၢ်ပတီၢ်ထီၣ်လၢအမ့ၢ်ဖျၢၣ်စိမိၤ, TAFE ခိလုၢ်ကူၢ်ခိလုၢ်ကူၢ်အကတဖၣ်န့ၣ်လီၤ.